

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

15 JUILLET 1992

PROPOSITION DE RESOLUTION relative à l'utilisation de combustibles contenant du plutonium et de l'uranium dans les centrales nucléaires belges, ainsi qu'à l'opportunité du retraitement des barres de combustible

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION ET
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET
CULTURELLES NATIONALES (1)

PAR M. TOMAS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné cette proposition de
résolution au cours de sa réunion du mardi 7 juillet
1992.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Nothomb.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. De Clerck, Dupré, Pinxten, Schuermans, Van- keirsbilck.	MM. Dhoore, Moors, Mme Nelis- Van Liedekerke, MM. Vandendries- sche, Van Looy, N.
P.S. MM. Charlier (G.), Léonard, Minet, Tomas.	Mme Burgeon (C.), MM. Collart, Gilles, Santkin, N.
S.P. MM. Dielens, Lisabeth, Schellens.	MM. De Bremeaeker, Landuyt, Van der Maelen, Van der Sande.
P.V.V. MM. Cortois, Deswaene, Platteau.	MM. Berben, Vautmans, Vergote, Verwilghen.
P.R.L. MM. Bertrand, Pierard.	MM. de Clippele, Knoops, Kubla.
P.S.C. Mme Corbisier-Hagon, M. Nothomb.	MM. Detremmerie, Langendries, Thissen.
Ecolo/ Agalev VI. M. Van Nieuwenhuysen.	MM. Cheron, Defeyt, Geysels.
Blok V.U. M. Candries.	M. Caubergs, Mme Dillen.
	MM. Olaerts, Van Vaerenbergh.

Voir :

- 541 - 91 / 92 (S.E.) :

— N° 1 : Proposition de résolution de MM. Geysels et Morael.

— N° 2 : Amendements.

Voir également :

— N° 4 : Texte adopté par la Commission.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

15 JULI 1992

VOORSTEL VAN RESOLUTIE betreffende het gebruik van plutonium- en uraniumhoudende brandstoffen in Belgische kerncentrales en de opportuniteit van de opwerking van nucleaire brandstofstaven

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS EN
DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER TOMAS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft dit voorstel van resolutie be-
sproken op haar vergadering van dinsdag 7 juli 1992.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Nothomb.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. De Clerck, Dupré, Pinxten, Schuermans, Van- keirsbilck.	HH. Dhoore, Moors, Mevr. Nelis- Van Liedekerke, HH. Vandendries- sche, Van Looy, N.
P.S. HH. Charlier (G.), Léonard, Minet, Tomas.	Mevr. Burgeon (C.), HH. Collart, Gilles, Santkin, N.
S.P. HH. Dielens, Lisabeth, Schellens.	HH. De Bremeaeker, Landuyt, Van der Maelen, Van der Sande.
P.V.V. HH. Cortois, Deswaene, Platteau.	HH. Berben, Vautmans, Vergote, Verwilghen.
P.R.L. HH. Bertrand, Pierard.	HH. de Clippele, Knoops, Kubla.
P.S.C. Mevr. Corbisier-Hagon, H. Nothomb.	HH. Detremmerie, Langendries, Thissen.
Ecolo/ Agalev VI. HH. De Vlieghe, Morael.	HH. Cheron, Defeyt, Geysels.
Blok V.U. H. Van Nieuwenhuysen.	H. Caubergs, Mevr. Dillen.
	HH. Olaerts, Van Vaerenbergh.

Zie :

- 541 - 91 / 92 (B.Z.) :

— N° 1 : Voorstel van resolutie van de heren Geysels en
Morael.

— N° 2 : Amendementen.

Zie ook :

— N° 4 : Tekst aangenomen door de Commissie.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DE L'AUTEUR

Un auteur de la proposition de résolution déclare qu'il ne s'agit pas, pour le moment, d'entamer un débat sur le fond du problème, à savoir l'usage ou non de combustible MOX. Il s'agit de demander au Gouvernement qu'il ne prenne aucune décision, jusqu'à ce qu'un débat parlementaire approfondi ait lieu à ce sujet, comme certains membres du Gouvernement et des commissions parlementaires l'avaient déjà proposé.

L'orateur rappelle qu'en effet, à la suite des recommandations de la Commission du Sénat connue sous le nom de « Commission Tchernobyl », relatives à la problématique des déchets radioactifs, le Gouvernement avait, dans une communication du 19 novembre 1990, déclaré qu'« avant que soit signé un nouveau contrat de retraitement engageant l'industrie belge de manière irréversible, le Gouvernement a l'intention de charger une commission composée d'experts belges et étrangers d'évaluer les avantages et les inconvénients que cette option en matière de gestion des combustibles irradiés présente d'un point de vue économique et écologique ainsi que sur le plan de la sécurité ».

La même Commission, dans son rapport approuvé le 3 juillet 1990 (Doc. Sénat n° 113/13-1988) avait insisté pour que soit désigné un groupe d'experts nationaux et internationaux qui auraient pour mission de rédiger un rapport qui servirait de base à un débat parlementaire sur ce thème.

L'orateur rappelle également que plusieurs ministres, en différentes occasions, lors d'interpellations tant à la Chambre qu'au Sénat ont affirmé qu'ils suivraient les recommandations de la Commission du Sénat concernant le retraitement et l'utilisation de combustible MOX, qu'une commission serait instituée et qu'un document préparatoire serait élaboré en vue d'un débat parlementaire.

Il propose donc de permettre à cette commission d'experts de faire son travail et de remettre un rapport après quoi aura lieu le débat.

Le même intervenant insiste pour que le Gouvernement n'accorde aucune autorisation pour l'utilisation de barres combustibles MOX dans les centrales nucléaires. Il justifie l'urgence qui a été demandée par le fait que des producteurs d'électricité, en l'occurrence Electrabel, ont, en mai dernier, formulé une demande aux Gouverneurs des provinces de Liège et de Flandre orientale, tendant à pouvoir utiliser, à partir de 1994, du combustible MOX dans les centrales nucléaires belges. Le moment est donc particulièrement opportun pour que le Parlement, en application de ses propres recommandations, invite le Gouvernement à ne pas accorder la moindre autorisation, malgré les demandes d'Electrabel, jusqu'à ce qu'un débat approfondi ait pu avoir lieu.

I. — INLEIDING DOOR DE INDIENER

Een indiener van het voorstel van resolutie deelt mee dat het er voorhands niet om te doen is een debat op gang te brengen over de grond van het probleem, namelijk het al of niet gebruiken van MOX-splijtstof. Wel moet de regering nu worden verzocht geen beslissing te nemen vooraleer een diepgaand parlementair debat ter zake heeft plaatsgevonden, zoals trouwens al door sommige leden van de regering en van de parlementaire commissies is voorgesteld.

Spreker brengt in herinnering dat de regering, aansluitend op de aanbevelingen van de Senaatscommissie, bekend onder de naam « Tsjernobyl-commissie », met betrekking tot de problemen in verband met radioactief afval in een mededeling van 19 november 1990 heeft verklaard dat « vooraleer een nieuw opwerkingscontract wordt gesloten dat de Belgische nijverheid op onomkeerbare wijze verbindt, de Regering van plan is de voor- en nadelen op economisch, ecologisch en veiligheidsvlak van deze optie voor het beheer van bestraalde splijtstoffen te doen evalueren door een commissie van nationale en internationale deskundigen ».

Dezelfde Commissie had er in haar op 3 juli 1990 aangenomen verslag (Gedr. St. Senaat n° 113/13-1988) op aangedrongen dat een groep nationale en internationale deskundigen zou worden gevormd die een verslag moest opstellen dat als grondslag zou dienen voor het parlementair debat ter zake.

Spreker brengt tevens in herinnering dat verscheidene ministers bij verschillende gelegenheden, naar aanleiding van interpellaties in zowel Kamer als Senaat, verklaard hebben dat zij de aanbevelingen van de Senaatscommissie in verband met de opwerking en het gebruik van MOX-splijtstof zullen volgen, dat een commissie zal worden ingesteld en dat een voorbereidend stuk zal worden uitgewerkt met het oog op een parlementair debat.

Hij stelt derhalve voor die commissie van deskundigen de mogelijkheid te bieden haar werk te doen en verslag uit te brengen, waarna een debat zal plaatsvinden.

Dezelfde spreker dringt erop aan dat de regering geen vergunning zou verlenen voor het gebruik van MOX-splijtstoffen in de kerncentrales. Hij verantwoordt de gevraagde spoedbehandeling door het gegeven dat elektriciteitsproducenten, in casu Electrabel, in mei jongstleden een verzoek hebben gericht tot de gouverneurs van de provincies Luik en Oost-Vlaanderen waarbij zij vragen vanaf 1994 MOX-splijtstof te mogen gebruiken in de Belgische kerncentrales. Voor het Parlement is dus het geschikte ogenblik aangebroken om zijn eigen aanbevelingen te volgen en de regering te vragen, in weerwil van het verzoek van Electrabel, geen vergunning te verlenen vooraleer een grondig parlementair debat heeft plaatsgevonden.

II. — DISCUSSION

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques signale qu'il faut distinguer deux problèmes différents : celui des contrats de retraitement et celui de l'utilisation du combustible MOX dans les centrales nucléaires.

En ce qui concerne le retraitement, un contrat est en application entre Synatom et la firme française Cogema. Il porte sur un volume total de 530 tonnes pour lequel le transfert de déchets vers la France a déjà porté sur 417 tonnes. L'exécution de ce contrat se poursuivra jusqu'au-delà de l'an 2000. En 1991, un contrat, portant sur une quantité supplémentaire de 225 tonnes de combustible, provenant de la centrale de Tihange, a été conclu. Ce contrat de retraitement porte sur des périodes postérieures à l'an 2000.

Interrompre les contrats en cours causerait un préjudice de 28 à 30 milliards de francs. Il existe également des options, même pour des dates ultérieures, mais qui ne font pas l'objet de contrats signés.

Pour ce qui concerne le combustible MOX, le Ministre précise que le plutonium provenant du retraitement arrivera en Belgique dans tous les cas, aux termes du contrat existant, à partir de 1994 et sur une période s'étalant sur environ neuf ans. Il s'agit de 4,5 tonnes de plutonium contenant différents isotopes, sous forme d'oxyde et non sous forme métallique.

Il ne sera donc pas possible d'utiliser le plutonium, tel qu'il sera restitué à la Belgique, à des fins non-pacifiques, mais uniquement sous forme de combustible pour centrales nucléaires.

Le Ministre constate l'existence de deux possibilités :

a) l'utilisation du plutonium dans les centrales nucléaires, comme les électriciens l'ont demandé, ce qui conduira à une diminution de la quantité du fait qu'il sera consommé dans les centrales;

b) le stockage du plutonium avec les contraintes que cela suppose ainsi que le problème de la transformation ultérieure en produits plus radioactifs. Les coûts de stockage et de gardiennage seraient de l'ordre de 2 à 5 milliards de francs, sans compter le fait qu'il faudra trouver des solutions définitives pour ce plutonium.

Concernant l'évolution des procédures, le Ministre informe les membres que la demande a été introduite et est pour l'instant soumise à l'examen des autorités provinciales et communales concernées par les sites de Doel et de Tihange. Cette demande sera ensuite présentée à la Commission spéciale des radiations ionisantes où elle fera l'objet d'une analyse approfondie quant aux aspects de sûreté d'utilisation de ce combustible dans les centrales nucléaires. Cette analyse approfondie n'ayant pas encore eu lieu, le Minis-

II. — BESPREKING

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken merkt op dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen twee verschillende problemen : het probleem van de opwerkingscontracten en dat van het gebruik van MOX-splijtstof in de kerncentrales.

Voor de opwerking bestaat er een contract tussen Synatom en de Franse onderneming Cogema. Dat contract heeft betrekking op een totaal volume van 530 ton; 417 ton afval is reeds naar Frankrijk overgebracht. Het contract zal pas na het jaar 2000 volledig zijn uitgevoerd. In 1991 is een contract voor een aanvullende hoeveelheid van 225 ton, uit de centrale van Tihange afkomstige brandstof gesloten. Dat opwerkingscontract heeft betrekking op de periode na 2000.

Opschorting van de lopende contracten zou een verlies van 28 tot 30 miljard frank met zich brengen. Zelfs voor de latere periodes bestaan er opties, maar daarvoor zijn alsnog geen overeenkomsten ondertekend.

Ter zake van de MOX-splijtstof preciseert de Minister dat het uit de opwerking voortkomende plutonium overeenkomstig de bestaande overeenkomst vanaf 1994, en zulks gedurende een periode van ongeveer negen jaar, hoe dan ook naar België zal worden teruggebracht. Het betreft 4,5 ton plutonium dat verschillende isotopen in oxydevorm en niet in metaalvorm bevat.

Om die reden zal het plutonium, in de vorm waarin het naar België wordt teruggebracht, niet voor onvredelevende doeleinden, maar alleen als splijtstof voor kerncentrales kunnen worden gebruikt.

De Minister constateert dat er twee mogelijkheden zijn :

a) het plutonium wordt in de kerncentrales gebruikt, zoals de elektriciteitssector vraagt, waardoor de hoeveelheid plutonium zal afnemen;

b) het plutonium wordt opgeslagen, met alle daaruit voortvloeiende beperkingen en problemen in verband met de latere omzetting in produkten met een grotere radioactiviteit. De kosten voor opslag en bewaking belopen in dit geval 2 tot 5 miljard frank, daarbij nog buiten beschouwing gelaten dat voor dit plutonium een definitieve oplossing dient te worden gevonden.

Wat de procedurele ontwikkelingen betreft, brengt de Minister ter kennis van de leden dat het verzoek is ingediend en momenteel door de provinciale en gemeentelijke autoriteiten die bij de centrales van Doel en Tihange betrokken zijn, wordt bestudeerd. Naderhand zal het verzoek aan de bijzondere commissie voor ioniserende stralingen worden voorgelegd, die het aan een diepgaand onderzoek naar de gebruiksveiligheid van deze splijtstof in kerncentrales zal onderwerpen. De Minister is van mening dat

tre estime qu'il est prématuré de donner un avis sur son utilisation.

Sans vouloir préjuger du devenir de ce type de combustible, le Ministre fait cependant remarquer qu'il est couramment utilisé en Allemagne, en Suisse et en France. Plus particulièrement, il a été utilisé dans la centrale de Chooz (aujourd'hui à l'arrêt), en France, ainsi que dans les réacteurs de Mol BR 3, actuellement en voie de démantèlement.

Un membre considère que la réponse du Ministre, bien qu'intéressante, dépasse l'objet de la résolution qui n'est pas de mener le débat quant au fond de ce problème, mais de mettre au point le processus décisionnel, qui avait été prévu par différentes sources, tant parlementaires que gouvernementales.

A propos de la procédure en cours, l'orateur confirme que, suite à la demande adressée au Gouverneur de la province de Liège, les enquêtes publiques ont été effectuées dans deux villes concernées. Mais, devant remettre la semaine dernière leurs avis, les deux collèges ont décidé de reporter leur décision, faute d'information suffisante. Cet élément s'ajoute à ce que prévoit la résolution proposée : dans l'état actuel des informations, il n'est pas possible de prendre une décision en connaissance de cause.

Un intervenant suivant souhaite des informations sur la nature exacte des mécanismes d'autorisation, dont les conditions sont prévues par un arrêté royal du 28 février 1963. La démarche faite actuellement par les producteurs d'électricité s'inscrit dans cette procédure. Dans laquelle des diverses étapes prévues se trouvent-ils pour le moment et quels sont les délais dans lesquels les autorités sont tenues de répondre ou de prendre une décision ?

Complétant la question précédente, *un membre* voudrait savoir si la procédure est la même lorsqu'il s'agit d'étendre une capacité de production ou d'exploitation (par exemple lors de l'extension d'une installation existante dont on double la capacité, sans changer ni la technique de fabrication, ni le produit fabriqué). En effet, lors de l'extension de la capacité à la fabrique de combustible de Dessel, les techniques sont restées identiques, ainsi que le type de produit utilisé.

En revanche, pour l'utilisation de combustible mixte, il s'agit d'une autre technique de production d'électricité d'origine nucléaire. La procédure reste-t-elle la même, alors qu'il y a une modification du processus de fabrication ou bien y a-t-il d'autres procédures parallèles ou complémentaires devant être mises en application, les contraintes et les conséquences de l'utilisation d'un autre type de combustible étant différentes.

La Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement explique que la procédure à suivre en matière d'autorisation dans le cas en discussion (celui des établissements de classe 1 est la suivante : la demande est introduite auprès des auto-

het voorbarig is om een advies over het gebruik van deze splijtstof te geven zolang dat onderzoek niet is afgerond.

Zonder te willen vooruitlopen op de toekomst van dat splijtstoftype, wijst de Minister erop dat het in Duitsland, Frankrijk en Zwitserland algemeen wordt gebruikt. Het is met name gebruikt in de (niet langer in werking zijnde) centrale van Chooz, in Frankrijk, en in de reactoren van Mol BR 3, die nu worden ontmanteld.

Een lid acht het antwoord van de Minister interessant, maar vindt dat het de bedoeling van de resolutie overstijgt omdat die de grond van het vraagstuk niet wil behandelen, maar wel het verloop beoogt te verbeteren van de besluitvorming die door een aantal bronnen, zowel in het Parlement als binnen de regering, in uitzicht was gesteld.

Wat de hangende procedure betreft, bevestigt spreker dat ten gevolge van het aan de provinciegouverneur van Luik gerichte verzoek, in twee steden een openbaar onderzoek werd verricht. Beide colleges, die vorige week hun adviezen moesten indienen, hebben evenwel besloten hun beslissing te verdagen omdat zij over onvoldoende informatie beschikken. Dat gegeven komt bovenop wat de voorgestelde resolutie beoogt : met de beschikbare informatie is het onmogelijk om met kennis van zaken een beslissing te nemen.

Een volgende spreker wenst toelichting over de precieze aard van het vergunningsstelsel, waarvan een koninklijk besluit van 28 februari 1963 de voorwaarden bepaalt. De stappen die de elektriciteitsproducenten thans doen, liggen in het verlengde van die procedure. In welke van de voorgeschreven fases bevinden zij zich thans en binnen welke termijnen moet de overheid een antwoord verstrekken of een beslissing nemen ?

Een lid wenst aansluitend op de vorige vraag, te vernemen of de procedure dezelfde is wanneer men een produktie- of exploitatiecapaciteit wil uitbreiden, bijvoorbeeld bij de uitbreiding van een bestaande installatie waarvan de capaciteit verdubbeld wordt zonder dat het fabricageprocédé noch het eindprodukt worden gewijzigd. Bij de uitbreiding van de capaciteit van de splijtstoffabriek van Dessel bleven de procédés, net als de aard van het gebruikte produkt, immers onveranderd.

Wat daarentegen het gebruik van gemengde splijtstof betreft, hanteert men een ander procédé voor het opwekken van elektriciteit uit kernenergie. Blijft de procedure dezelfde, ondanks de wijziging van het fabricageprocédé, of gelden er andere parallelle of aanvullende procedures, omdat de verplichtingen en gevolgen verschillen wanneer gebruik wordt gemaakt van een ander splijtstoftype ?

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu geeft toelichting bij de na te leven procedure inzake de vergunning in het voorliggende geval, met name de inrichtingen van klasse 1. De aanvraag wordt ingediend bij de betrok-

rités provinciales concernées, qui doivent transmettre le dossier aux communes concernées, dans lesquelles aura lieu une enquête publique.

Un membre demande à la Ministre si elle maintient sa position prise lors d'une déclaration à un journal néerlandophone, dans lequel elle a affirmé qu'elle ne prendrait pas de décision dans le domaine des combustibles MOX sans un débat parlementaire préalable.

La Ministre répond qu'effectivement elle ne prendra pas de décision sans être amplement informée sur la situation, et qu'un des moyens d'information possible était, au Parlement, l'audition de spécialistes.

Un autre membre demande si le Conseil des sages, composé d'experts belges et internationaux, dont la création avait été recommandée par la « Commission Tchernobyl » a été mis sur pied, s'il fonctionne déjà et, si oui, quelles ont été ses conclusions. Dans le cas contraire, combien de temps faudra-t-il pour le composer ?

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques répond qu'un conseil spécifique n'existe pas. Encore faudrait-il préciser si la question du membre porte sur le retraitement ou sur le combustible MOX, étant entendu que, pour le retraitement, la « Commission Tchernobyl » avait prévu qu'un conseil d'experts se pencherait sur la question.

En réponse à une question parlementaire, il a déjà affirmé qu'un débat au Parlement pouvait avoir lieu sur le retraitement lorsque des décisions irréversibles sur la question devraient être prises.

Or, aucune décision irréversible ne doit être prise pour l'instant, puisque les contrats existants portent jusqu'au-delà de l'an 2000, et que les options sur Tihange I portent jusqu'à l'an 2010.

Mais s'il est clair qu'aucune décision irréversible ne doit être prise pour l'instant, le Ministre se déclare cependant prêt, dès le moment où une telle décision irréversible se présente, à avoir un débat, mais avec les données qui seront disponibles, surtout au niveau économique, puisque c'est ce domaine qui est le plus susceptible de varier.

C'est pourquoi le Ministre insiste pour que le débat que l'on pourrait tenir maintenant sur cette position ne préjuge pas des données économiques qui interviendront lors d'une décision future : il donne l'exemple du prix de l'uranium qui est actuellement particulièrement bas, vu le nombre réduit de nouveaux projets nucléaires dans le monde.

Un membre retire des réponses du Ministre l'impression qu'il cherche à retarder le débat.

Le Ministre répond que s'agissant spécifiquement de la commission des sages sur le retraitement, elle

ken provinciale overheid, die het dossier moet overzenden aan de betrokken gemeenten, die een openbaar onderzoek organiseren.

Een lid vraagt de Minister of zij bij haar standpunt blijft, dat zij in een Vlaamse krant heeft toegelicht en waarin zij heeft aangegeven dat zij over de MOX-splijtstof geen beslissing zal nemen zonder een voorafgaand parlementair debat.

De Minister antwoordt dat zij inderdaad geen beslissing neemt zolang zij niet uitvoerig over de toestand is ingelicht en een van de informatiemiddelen was de parlementaire hoorzitting met deskundigen.

Een ander lid vraagt of de uit Belgische en internationale deskundigen samengestelde Raad van wijzen waarvan de oprichting door de « Tsjernobyl-commissie » was aanbevolen, reeds is opgericht en ook operationeel is; is dat inderdaad het geval, dan wil hij weten tot welke conclusies die Raad is gekomen; in het tegengestelde geval zou hij graag vernemen hoelang het nog zal duren voordat hij is samengesteld.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken antwoordt dat er geen specifieke raad bestaat. Daarnaast moet ook nog worden verduidelijkt of het lid met zijn vraag op de opwerking dan wel op de MOX-splijtstof doelt. Wat de opwerking betreft, had de « Tsjernobyl-commissie » namelijk verklaard dat een raad van deskundigen de kwestie zou onderzoeken.

In antwoord op een parlementaire vraag werd bevestigd dat het Parlement eventueel een debat aan de opwerkingsproblematiek zou wijden voor het geval dat daaromtrent onomkeerbare beslissingen zouden worden genomen.

Nu is tot nog toe geen onomkeerbare beslissing noodzakelijk geweest aangezien de lopende contracten tot na het jaar 2000 reiken en de beleidskeuzes inzake Tihange I tot 2010 geldig zijn.

Het feit dat er thans geen onomkeerbare beslissing nodig is, neemt echter niet weg dat de Minister bereid is om, zodra dat wel het geval is, daarover een discussie te openen, met dien verstande dat dan gebruik zou worden gemaakt van de beschikbare gegevens, vooral op economisch gebied want daar kunnen zich de grootste veranderingen voordoen.

De Minister dringt er dan ook op aan dat, mocht er nu al een debat daarover op gang komen, men niet zou vooruitlopen op de economische gegevens die bij het nemen van een toekomstige beslissing in aanmerking moeten worden genomen; dat geldt bijvoorbeeld voor de prijs van uranium die, gelet op het beperkte aantal nieuwe kernprojecten in de wereld, thans buitengewoon laag is.

De antwoorden van de Minister wekken bij een lid de indruk dat die het debat op de lange baan wil schuiven.

Wat meer bepaald de « Commissie van wijzen » inzake opwerking betreft, antwoordt *de Minister* dat

n'existe pas puisqu'il n'y a pas de décision à prendre pour le moment.

On pourrait en créer une, mais elle n'apporterait dès lors rien.

Un membre rappelle que le Secrétaire d'Etat à l'Energie du gouvernement précédent a déclaré, au Sénat en réponse à une question orale de Mme Dardenne le 28 mars 1991, que la discussion sur le MOX et celle sur le retraitement sont liées :

« ...cette question de l'utilisation de combustible MOX sera examinée (...) devant la commission des Affaires économiques du Sénat et ... ce problème doit être intimement lié au choix que nous ferons à propos de la poursuite ou non de l'option de retraitement des combustibles irradiés. »

Le Ministre précise le cadre législatif et réglementaire dans lequel l'autorisation en matière de MOX a été demandée : là il s'agit de la loi du 29 mars 1958 relative à la protection de la population contre le danger résultant des radiations ionisantes sur base de laquelle a été pris un arrêté royal qui précise les procédures qui sont à respecter, à la fois par le citoyen et par les autorités.

Il souligne que l'utilisation du MOX dans les deux centrales qui ont été *a priori* déterminées pour ce type d'emploi, est lié à la gestion des quantités résultant de contrats passés. La question qui se pose est dès lors : qu'en faire ?

Le Ministre fait remarquer que ce que les électriciens demandent dans les dossiers introduits à Gand et à Liège auprès des autorités provinciales compétentes, c'est d'utiliser le combustible sans changer les caractéristiques de la centrale. Aucune modification de l'appareillage de la centrale n'est nécessaire pour utiliser le MOX dans les conditions prévues, c'est-à-dire moins de 20 % de plutonium au début de la vie du cycle.

Or, il faut savoir que la présence de plutonium dans un réacteur n'est pas nouvelle, puisqu'en fin de cycle, un tiers de l'électricité est produite à partir de plutonium qui s'est formé par réactions nucléaires dans le cœur du réacteur.

Selon le Ministre, il n'y a donc techniquement pas de nouveauté apportée. L'administration a cependant estimé, étant donné l'importance de ce dossier, qu'il fallait quand même, en dépit de l'absence de modifications de la centrale, avoir une nouvelle étude des dossiers et consulter les populations ainsi que la Commission spéciale, qui est l'organe d'avis du Gouvernement en matière d'autorisation. Cette commission à une composition très large, avec la présence, de spécialistes, non seulement du nucléaire, mais aussi d'autres disciplines (un élargissement à des spécialistes de l'environnement, est prévu dans le cadre de la directive européenne en matière d'étude d'impact dans la procédure nucléaire).

die Commissie niet bestaat aangezien op dit ogenblik nog geen beslissing dient te worden getroffen.

De oprichting ervan is uiteraard mogelijk, maar zij zou tot niets dienen!

Een lid herinnert eraan dat de Staatssecretaris voor Energie van de vorige regering, in antwoord op een door mevrouw Dardenne gestelde mondelinge vraag, op 28 maart 1991 verklaard heeft dat de discussie over de MOX-splijtstof niet los te koppelen is van die over de opwerking :

« ...cette question de l'utilisation de combustible MOX sera examinée (...) devant la commission des Affaires économiques du Sénat et ... ce problème doit être intimement lié au choix que nous ferons à propos de la poursuite ou non de l'option de retraitement des combustibles irradiés. »

De Minister verduidelijkt in welke wetgevende en reglementaire context de vergunning voor het gebruik van MOX-splijtstof werd aangevraagd : het gaat hier om de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren; op grond van die wet werd een koninklijk besluit genomen waarin wordt toegelicht welke procedures zowel door de burgers als door de overheid in acht dienen te worden genomen.

Hij beklemtoont dat het gebruik van MOX in de twee centrales, die vooraf daartoe waren bestemd, verband houdt met het beheer van de uit vorige contracten voortvloeiende hoeveelheden. De vraag is dan ook wat daarmee dient te gebeuren.

De Minister wijst erop dat de elektriciteitsproducenten in het kader van de bij de provinciale overheid in Gent en Luik ingediende dossiers vragen dat zij de splijtstof kunnen gebruiken zonder de kenmerken van de centrale te wijzigen. Voor het gebruik van MOX in de voorziene omstandigheden, met name ten belope van minder dan 20 % bij het begin van de kringloop, is het niet noodzakelijk om de in de centrales gehanteerde apparatuur te veranderen.

In dat verband moet erop worden gewezen dat de aanwezigheid van plutonium in een reactor niet nieuw is, aangezien op het einde van de kringloop een derde van de elektriciteit wordt geproduceerd op basis van het plutonium dat zich via kernreacties in het hart van de reactor heeft gevormd.

De Minister is van oordeel dat er bijgevolg geen technische vernieuwing behoeft te worden aangebracht. Gezien het belang van het dossier heeft de overheid het, ondanks de ontstentenis van enige wijziging in de centrale, het evenwel zinvol geacht dat het dossier opnieuw wordt bestudeerd, en de bevolking, alsmede de bijzondere commissie als adviesinstantie van de regering op het stuk van vergunningen, worden geraadpleegd. Deze commissie is op een zeer ruime basis samengesteld, doordat zij experten op nucleair en op andere gebieden omvat. In het raam van de Europese richtlijn betreffende de effectenstudie in de nucleaire procedure zal de commissie met milieudeskundigen worden uitgebreid.

Puisqu'il était important de disposer d'un maximum d'avis, il a été décidé de demander aux électriciens de suivre la procédure complète.

Enfin, l'orateur rappelle qu'il y a une obligation de motiver la décision qui sera prise.

Un membre demande au vu du deuxième attendu de la résolution (« vu la demande introduite par les producteurs d'électricité ... ») si le règlement général prévoit des délais impératifs, dans un sens ou dans l'autre, par lesquels le gouvernement serait lié.

Il fait également remarquer que les deux éléments de la résolution sont de nature différente, concernant l'attitude à adopter par le Gouvernement. Quand on lui demande de ne pas accorder d'autorisation pour l'utilisation de barres de combustible MOX, cela implique de ne pas délivrer un arrêté royal d'autorisation d'exploitation. En revanche, en ce qui concerne les contrats de retraitement, il ne faut pas d'arrêté royal puisque le Gouvernement exerce un contrôle sur la société qui pourrait procéder à la signature d'un tel contrat. Ce sont donc deux décisions de nature différente.

Concernant les délais, *le Ministre* répond qu'il y a des délais pour les différents avis, mais pas pour la décision finale.

Pour la procédure, le Ministre répond qu'en ce qui concerne le combustible MOX, la procédure est décrite dans la loi, alors que pour ce qui est du retraitement, il s'agit d'un contrat entre deux sociétés, en l'occurrence Synatom, dans laquelle sont représentés les électriciens et l'Etat belge, via la SNI, et la société Cogema, en France. Ces contrats sont à caractère privé mais le Ministre des Affaires économiques est représenté par un Commissaire du Gouvernement au sein du Conseil d'administration ce qui (suivant la procédure normale de la loi du 16 mars 1954 sur le contrôle des organismes d'intérêt public), lui donne la possibilité de mettre un veto (qui n'a pas été utilisé par le Ministre dans le passé).

Le même membre demande si le débat sur l'énergie précédent qu'avait tenu le Parlement, dans les années '80, notamment sur le retraitement, avait limité ou pas la capacité des partenaires belges de contracter pour un certain volume. Le contrat de 1991 était-il limité, en volume, par la volonté du Gouvernement ou du débat parlementaire de l'époque ?

Le Ministre répond que le débat, qui a eu lieu au Parlement en 1982, n'a pas fixé de limitations.

Un autre intervenant estime qu'il n'est que normal que la société Electrabel ait suivi toutes les étapes de la procédure prévue par l'article 6 de l'arrêté royal du 28 février 1963.

Il remarque que le Ministre considère que la demande en question relève d'un tout autre domaine que le problème du retraitement. Or, la « Commission Tchernobyl » incluait la problématique du MOX

Aangezien het zaak was om over een maximum-aantal adviezen te beschikken, is aan de elektriciteitssector gevraagd om de hele procedure te doorlopen.

Ten slotte herinnert spreker aan de verplichting om de genomen beslissing met redenen te omkleeden.

Een lid vraagt, gelet op de tweede considerans van de resolutie (« gelet op de vraag van de elektriciteitsproducenten... »), of het algemene reglement voorziet in dwingende termijnen, in de ene of de andere zin, waardoor de regering gebonden is.

Tevens zij opgemerkt dat de regering ten opzichte van de twee elementen van de resolutie een verschillende houding aanneemt : wanneer men de regering vraagt geen vergunningen te verlenen voor het gebruik van MOX-splijtstofstaven, impliceert zulks dat er geen koninklijk besluit voor een exploitatievergunning wordt uitgevaardigd. Met betrekking tot de opwerkingscontracten is daarentegen geen koninklijk besluit vereist, aangezien de regering het toezicht uitoefent op de firma die een dergelijk contract kan ondertekenen. Het gaat hier dus om twee beslissingen van verschillende aard.

Wat de termijnen aangaat, antwoordt *de Minister* dat er voor de verschillende adviezen wel termijnen bestaan, maar niet voor de uiteindelijke beslissing.

In verband met de procedure merkt de Minister op dat de procedure voor de MOX-splijtstof bij wet is geregeld, terwijl het bij de opwerking gaat om een contract tussen twee firma's, in casu Synatom, waarin de elektriciteitsproducenten en de Belgische Staat via de NIM zijn vertegenwoordigd, en de firma Cogema in Frankrijk. Die contracten zijn privaatrechtelijke overeenkomsten, maar de Minister van Economische Zaken is door een regeringscommissaris vertegenwoordigd in de raad van bestuur, wat hem (volgens de normale procedure van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut) de mogelijkheid geeft een veto te stellen (de Minister heeft dat vetorecht in het verleden niet gebruikt).

Hetzelfde lid vraagt of het vorige energiedebat dat in de jaren '80 in het Parlement is gehouden, met name over de opwerking, de mogelijkheden van de Belgische partners om voor een bepaald volume contracten te sluiten, al dan niet beperkt heeft. Was de beperking in volume voor de overeenkomst van 1991 een gevolg van de wens van de regering of van het toenmalige parlementaire debat ?

De Minister antwoordt dat het in 1982 in het Parlement gehouden debat geen beperkingen heeft opgelegd.

Een andere spreker vindt het maar normaal dat de onderneming Electrabel alle fasen van de bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 voorgeschreven procedure heeft gevolgd.

Hij stipt aan dat de Minister van oordeel is dat de desbetreffende aanvraag van een heel andere orde is dan het probleem van de opwerking. De « Tsjernobyl-commissie » had het MOX-vraagstuk ondergebracht

dans le chapitre consacré au choix entre retraitement et non retraitement.

Il rappelle que cette Commission a abouti à une série de recommandations très claires, en matière de retraitement et de non retraitement :

1. les impératifs de sécurité doivent prendre le pas sur les impératifs commerciaux;

2. il faut créer une commission d'experts belges et étrangers destinée à évaluer scientifiquement, du point de vue de l'environnement et de la santé publique, toute une série de problèmes; le rapport soulève par ailleurs que le partage n'a jamais été fait entre retraitement et non retraitement, au regret de la Commission;

3. sur base de ce rapport d'expertise devrait s'engager un débat, après avis du Comité national de l'énergie et du Conseil supérieur de l'hygiène.

L'orateur rappelle qu'un intervenant a, avec raison, souligné le lien existant entre les deux problèmes (celui du MOX et celui du retraitement) abordés par la résolution. Il demande au Ministre si, politiquement, les deux questions sont liées. Il ne s'agit pas seulement d'entamer un débat sur le retraitement uniquement, dont les importants contrats valent jusqu'à l'an 2000.

Il insiste donc pour que rien ne soit décidé sur le MOX avant de disposer d'un rapport d'experts.

La Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement précise qu'en ce qui concerne ses compétences, elles ne devront s'exercer que lorsqu'un avis lui sera demandé sur l'utilisation comme combustible du MOX dans les centrales nucléaires. Lorsque la procédure aura suivi son cours, elle examinera les avis et elle s'entourera du plus grand nombre possible d'avis scientifiques afin d'avoir une décision autorisée à cet égard. Elle ne voit aucun inconvénient à ce qu'un débat ait lieu, dès maintenant, au Parlement : ce sera un avis supplémentaire à mettre au dossier.

Un membre remarque que des contrats de retraitement existent déjà : il y a donc du plutonium disponible. Quelle que soit la décision prise dans des contrats ultérieurs, ce plutonium existe et se pose la question de l'usage de ce plutonium et du MOX.

Un autre membre rappelle l'alternative concernant le plutonium qui nous revient de La Hague : soit le stocker, soit le réutiliser et le mélanger à des combustibles frais pour l'utiliser dans les centrales. Or, nous sommes déjà engagés dans la deuxième voie, sans avoir eu un débat ou une argumentation scientifique. Les deux options n'ont pas encore été clairement analysées avec leurs coûts et leurs conséquences.

L'orateur précédent précise que nous sommes engagés dans la fabrication, mais pas dans l'usage de combustibles.

in het hoofdstuk gewijd aan de keuze tussen opwerking en niet-opwerking.

Hij brengt in herinnering dat die Commissie een aantal zeer duidelijke aanbevelingen inzake opwerking en niet-opwerking heeft geformuleerd :

1. de veiligheidsvoorschriften moeten voorrang krijgen op de commerciële vereisten;

2. er moet een commissie van Belgische en buitenlandse deskundigen worden ingesteld die op wetenschappelijke wijze een aantal vraagstukken over milieu en volksgezondheid moet evalueren; voorts stipt het verslag aan dat er nooit een keuze is gemaakt tussen opwerking en niet-opwerking, wat de Commissie betreurt;

3. dat deskundigenverslag zou moeten uitmonden in een debat, na het advies van het Nationaal Comité voor de Energie en de Hoge Raad voor de Hygiëne.

Spreker memoreert dat een interveniënt terecht heeft onderstreept dat er raakpunten bestaan tussen beide in de resolutie aangesneden kwesties, met name MOX en opwerking. Hij vraagt de Minister of beide vraagstukken politiek aan elkaar gekoppeld zijn. Het gaat er immers niet alleen om een debat te houden dat beperkt wordt tot de opwerking, waarvoor de belangrijke contracten immers tot 2000 van kracht zijn.

Hij dringt er dan ook op aan dat over de MOX geen beslissingen worden genomen zolang men niet in het bezit is van het deskundigenverslag.

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu wijst erop dat zij pas gebruik zou hoeven te maken van haar bevoegdheden wanneer haar advies gevraagd wordt over het gebruik van MOX als kernsplijtstof. Als de procedure normaal verlopen is, zal zij de adviezen onderzoeken en bij zoveel mogelijk wetenschapslui haar licht opsteken om een verantwoorde beslissing te kunnen nemen. Zij heeft er geen bezwaar tegen dat in het Parlement onmiddellijk een debat over de kwestie zou worden gehouden opdat het dossier met een aanvullend advies kan worden aangevuld.

Een lid merkt op dat al opwerkingscontracten werden gesloten, wat betekent dat er plutonium voorradig is. Dat plutonium is er nu eenmaal, ongeacht de beslissing die er bij toekomstige contracten uit de bus komt, en dan rijst de vraag wat men met dat plutonium en met de MOX-kernsplijtstoffen gaat aanvangen.

Een ander lid herinnert aan een alternatief gebruik van plutonium zoals dat in La Hague gebeurt : ofwel het opslaan, ofwel het recycleren en met niet-opgewerkte brandstof vermengen om er centrales mee aan te drijven. Wij zijn echter al resoluut de tweede weg opgegaan zonder ons aan enig debat of wetenschappelijk argument gelegen te laten liggen. Men heeft nagelaten die twee keuzemogelijkheden aandachtig te bekijken en de kosten en de gevolgen ervan te ontleden.

De vorige spreker merkt op dat de bewuste splijtstof reeds vervaardigd, maar nog niet gebezigt wordt.

L'intervenant précédent souligne que le combustible utilisé dans les centrales, en fin de cycle produira d'autres types de déchets, pour lesquels il faudrait avoir une évaluation technico-économique.

Un autre membre attire l'attention sur le fait que la Commission du Sénat avait recommandé la création d'une Commission de sages et que, deux ans après, il ne s'est presque rien produit dans ce domaine. Il souhaite que cette Commission puisse fonctionner le plus vite possible, de manière que le débat puisse être entamé.

Un membre estime que le texte français de la proposition de résolution est ambigu. A la quatrième ligne, il serait préférable d'écrire « ...ni d'approuver... » plutôt que « ...et de n'approuver... ». L'intervenant estime en outre qu'il s'indique de fixer une date dans le texte, sans quoi la question risque d'être renvoyée aux calendes grecques.

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement fait observer que c'est à la Chambre qu'il appartient de fixer les modalités selon lesquelles un débat sur l'énergie sera éventuellement organisé.

M. Sleenckx constate qu'un certain nombre de membres de la Commission sont apparemment favorables à la création d'un « Conseil de sages ». Il présente par conséquent un amendement (n° 1) tendant à compléter le texte de la proposition de résolution par le texte suivant :

« — de constituer d'urgence une commission d'experts indépendants belges et étrangers, chargée de rédiger un rapport qui servira de base au débat parlementaire envisagé. »

MM. Tomas, Schuermans et Poncelet estiment que le Gouvernement devra informer le Parlement de manière approfondie pour que celui-ci puisse se prononcer en connaissance de cause sur l'utilisation de barres de combustible MOX et sur la problématique du retraitement. Il convient de fixer un délai dans lequel le Gouvernement devra soumettre un certain nombre de rapports en la matière au Parlement, et ce afin d'éviter un report prolongé de la décision, ce qui serait inadmissible. Les intervenants présentent dès lors un amendement (n° 2) interdisant d'accorder des autorisations (pour l'utilisation de barres de combustible MOX) et d'approuver de nouveaux contrats de retraitement « avant fin novembre 1992, de façon à ce que, entre-temps, un débat parlementaire ait pu avoir lieu sur ces problèmes ».

Un membre fait observer qu'il souscrit à l'amendement de M. Sleenckx, puisqu'il renforce les recommandations de la commission précitée d'information et d'enquête en matière de sécurité nucléaire du Sénat.

Par contre, la formulation de l'amendement n° 2 permettrait au Gouvernement de prendre une décision dès le 1^{er} décembre 1992 sans qu'un débat ait été organisé au préalable, ce que l'intervenant juge inad-

Het vorige lid legt er de nadruk op dat het gebruik van de splijtstof op het einde van de kringloop andere soorten afval zal opleveren en dat daar een technisch-economische evaluatie van zou moeten worden gemaakt.

Een ander lid attendeert erop dat de Senaatscommissie twee jaar geleden de oprichting van een Commissie van wijzen had aanbevolen en dat daar nog niets van terecht gekomen is. Hij wenst dat die Commissie er zo spoedig mogelijk komt opdat het debat van start kan gaan.

Een lid acht de Franse tekst van de resolutie dubbelzinnig. Op de vierde regel ware het beter te schrijven « ...ni d'approuver... » in plaats van « ...et de n'approuver... ». Daarnaast is spreker van mening dat het verkieslijk is in de tekst een datum te vermelden, omdat anders de zaak op de lange baan kan worden geschoven.

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu merkt op dat het aan de Kamer zelf toekomt de nadere regels te bepalen volgens welke een eventueel energiedebat zal worden georganiseerd.

De heer Sleenckx stelt vast dat een aantal Commissieleden blijkbaar akkoord zijn met de oprichting van een « Raad van Wijzen ». Hij dient dan ook een amendement n° 1 in dat ertoe strekt aan de tekst van de resolutie de volgende tekst toe te voegen :

« — vraagt dat de Regering dringend een Commissie van onafhankelijke experts uit binnen- en buitenland samenstelt met als opdracht een rapport op te stellen dat de basis vormt voor het in uitzicht gestelde parlementair debat. »

De heren Tomas, Schuermans en Poncelet stellen vast dat het Parlement door de Regering grondig zal moeten worden geïnformeerd alvorens met kennis van zaken te kunnen oordelen over enerzijds het gebruik van MOX-brandstofstaven en anderzijds de opwerkingsproblematiek. Er dient een termijn te worden gesteld, binnen welke de Regering terzake een aantal rapporten aan het Parlement moet overzenden. Zo niet dreigt het risico van een langdurig uitstel, hetgeen niet kan worden aanvaard. Zij dienen dan ook een amendement n° 2 in, dat bepaalt dat geen enkele vergunning kan worden verleend voor het gebruik van MOX-brandstofstaven noch nieuwe opwerkingscontracten kunnen worden goedgekeurd « voor einde november 1992, zodat er intussen een parlementair debat over die problemen kan plaatsvinden ».

Een lid merkt op dat hij het eens kan zijn met het amendement van de heer Sleenckx, aangezien het een versterking inhoudt van de aanbevelingen van de voornoemde Senaatscommissie van informatie en onderzoek inzake nucleaire veiligheid.

Het gevaar van amendement n° 2 anderzijds is dat luidens de bewoordingen ervan, de Regering vanaf 1 december 1992 een beslissing kan nemen, zonder dat noodzakelijkerwijze vooraf een debat zal hebben

missible. Il se déclare dès lors favorable à la fixation d'une date, pourvu que le Parlement soit en possession des rapports du Gouvernement avant cette date, de sorte qu'un débat puisse avoir lieu.

Un des auteurs de l'amendement n° 2 fait observer que ce dernier vise deux objectifs. Il faut d'abord que le Parlement dispose d'un maximum d'informations, de manière à pouvoir juger en connaissance de cause. Il s'agit en outre d'une demande introduite par les producteurs d'électricité afin d'obtenir une autorisation leur permettant d'utiliser un combustible MOX dans les centrales nucléaires belges. Cette demande peut parfaitement être examinée et traitée par les administrations compétentes. A cet égard, les auteurs de l'amendement demandent au Gouvernement de ne pas prendre de décision avant fin novembre 1992, date à laquelle un débat parlementaire devra avoir été consacré à ce problème.

Le membre estime que la question de savoir s'il faut créer ou non une « Commission d'experts » n'est pas essentielle : il suffit que le Gouvernement juge lui-même de l'opportunité de créer un tel organe.

Un membre fait observer que le Ministre de la Santé publique a confirmé qu'il ne prendrait aucune décision avant qu'un débat parlementaire ait eu lieu.

Un autre membre marque son accord de principe sur la fixation d'une date, dans la mesure où cela n'empêchera pas l'organisation d'un débat approfondi sur la base de rapports sérieux et circonstanciés présentés par le Gouvernement.

Un troisième intervenant demande si le Gouvernement peut s'engager à publier les rapports demandés au plus tard au cours de ce débat.

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement répond que les rapports dont l'élaboration est en cours pourront être présentés prochainement.

Un membre demande s'il s'agit bien en l'occurrence des rapports prévus par les recommandations 2 et 3 de la Commission précitée du Sénat (Doc. Sénat n° 113/13, p. 45).

Ces deux recommandations sont libellées comme suit :

« 2. Création d'une commission composée d'experts belges et étrangers, non liés aux décisions déjà prises en faveur du retraitement, et chargée de remettre une étude détaillée de la situation belge en tenant compte des études et avis de pays étrangers disposant de réacteurs à eau légère. Cette commission d'experts devrait remettre son rapport dans un délai maximum d'un an sur l'option non-retraitement comparée à l'option retraitement. L'ONDRAF doit être associé à cette expertise.

3. Sur la base de ce rapport d'expertise, avis à demander au Comité national de l'énergie et au Conseil supérieur d'hygiène. Remise au Parlement d'un

plaatsgevonden. Spreker acht dat onaanvaardbaar. Hij is het er wel mee eens dat een datum wordt vastgelegd, op voorwaarde evenwel dat het Parlement vóór die datum in het bezit is van de verslagen van de regering, zodat een debat kan plaatsvinden.

Een van de auteurs van amendement n° 2 merkt op dat het amendement twee doeleinden nastreeft. Allereerst dient de informatie waarover het Parlement beschikt, te worden gemaximaliseerd, zodat zij met kennis van zaken kan oordelen. Daarnaast heeft men te maken met een hangende vraag van de elektriciteitsproducenten om een vergunning te krijgen voor het gebruik van MOX-fuel in Belgische kerncentrales. Die vraag kan perfect worden behandeld en afgehandeld door de bevoegde diensten. In deze laatste kwestie vraagt het amendement de Regering geen beslissing te nemen vóór einde november 1992, voor welke datum een parlementair debat moet hebben plaatsgevonden. Dit debat kan zowel in Commissie als in plenaire vergadering worden gehouden.

Het al of niet oprichten van een « Commissie van Experten » vindt het lid niet essentieel : de Regering dient zelf maar te oordelen over de opportuniteit van de creatie van een dergelijk orgaan.

Een lid merkt op dat de Minister van Volksgezondheid heeft bevestigd geen beslissing te zullen nemen vooraleer een debat heeft plaatsgevonden.

Een ander lid is principieel akkoord met het vastleggen van een datum, voor zover dit niet verhindert dat een grondig debat wordt gevoerd, op basis van ernstige en degelijke verslagen van de Regering.

Een derde lid vraagt of de Regering zich ertoe kan verbinden de gevraagde verslagen te publiceren ten laatste tijdens het debat.

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu antwoordt dat het mogelijk is binnen afzienbare tijd de verslagen voor te leggen die momenteel worden uitgewerkt.

Een lid wenst te vernemen of het hier wel degelijk gaat over de verslagen die worden bedoeld in de aanbevelingen 2 en 3 die voorkomen op blz. 45 van het verslag (Stuk Senaat n° 113/13) van de voornoemde Senaatscommissie.

Deze twee aanbevelingen luiden als volgt :

« 2. Er moet een commissie worden ingesteld bestaande uit Belgische en buitenlandse deskundigen die niet gebonden zijn aan de beslissingen die reeds ten gunste van opwerking zijn genomen. Die deskundigencommissie moet een gedetailleerde studie van de toestand in België maken, daarbij rekening houdend met studies en adviezen in andere landen die over licht-waterreactoren beschikken. Die commissie zou, binnen maximum één jaar, verslag moeten uitbrengen over de optie niet-opwerking in vergelijking met de optie opwerking. De NIRAS moet bij die werkzaamheden worden geassocieerd.

3. Op basis van dat deskundigenverslag moet een advies worden gevraagd aan het Nationaal Comité voor de energie en aan de Hoge Raad voor volksge-

rapport général sur l'option proposée et débat au Parlement sur cette matière : retraitement ou non-retraitement des combustibles irradiés, soit dans un délai maximum de deux ans. »

MM. Schuermans, Poncelet, Sleenckx et Tomas présentent ensuite un *sous-amendement* (n° 4) visant à compléter le texte de l'amendement n° 2 par ce qui suit : « La Chambre évaluera en octobre 1992 les rapports transmis par le Gouvernement et décidera en conséquence s'il y a lieu d'adapter le délai ».

La mention explicite de l'année est nécessaire pour exclure toute équivoque (correction du texte français tel qu'il figure au Doc. n° 541/2).

Les auteurs entendent ainsi répondre à la préoccupation de certains membres de la Commission quant au contenu des rapports que le Gouvernement devra présenter.

MM. Geysels et Morael présentent ensuite un *sous-amendement* (n° 3) visant à remplacer, dans l'amendement n° 2, la date prévue de « novembre 1992 » par celle de « novembre 1993 ».

Un membre fait observer qu'en cas d'adoption de l'amendement n° 1 de M. Sleenckx — qui s'inspire de la recommandation 2 de la commission du Sénat —, il faudrait encore attendre un an avant qu'un débat puisse avoir lieu et qu'une décision puisse être prise.

Or, s'agissant d'un problème urgent, il faut intervenir rapidement. L'intervenant estime que la fin du mois de novembre 1992 constitue une échéance raisonnable. En l'absence d'une telle échéance, le risque d'un ajournement « sine die » est réel.

Un autre membre souligne que les deux points de vue sont conciliables. Le Gouvernement peut à la fois respecter l'échéance et soumettre un rapport convenable.

Un membre craint que l'amendement n° 2 ne donne carte blanche au Gouvernement au cas où aucun débat parlementaire n'aurait eu lieu à la fin du mois de novembre 1992. Cette crainte lui semble fondée, étant donné que le Gouvernement avait également fait de nombreuses promesses à la commission d'enquête sur les déchets nucléaires ainsi qu'à la commission Tchernobyl, promesses qu'il n'a, pour la plupart, pas encore tenues.

Un autre membre confirme que dans les dossiers nucléaires, les décisions sont en effet souvent prises de manière insidieuse.

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement répète qu'il est disposé à participer à un débat parlementaire sur l'énergie.

Un membre propose de compléter éventuellement le texte de l'amendement n° 2 par les mots « ... sur la base de tous les rapports disponibles en la matière. »

zondheid. Aan het Parlement moet een algemeen rapport ter hand worden gesteld over de vooropgestelde keuze en in het Parlement moet een debat worden gevoerd over die aangelegenheid : opwerking, dan wel niet-opwerking van de bestraalde splijtstoffen. Dat moet gebeuren binnen een termijn van twee jaar. »

Hierop dienen *de heren Schuermans, Poncelet, Sleenckx en Tomas* een amendement n° 4 in. Dit strekt ertoe aan amendement n° 2 de volgende tekst toe te voegen : « De Kamer zal in oktober 1992 de door de Regering ter beschikking gestelde rapporten evalueren en in functie daarvan beslissen of de termijn al dan niet aangepast moet worden ».

De expliciete vermelding van het jaartal is noodzakelijk om elke verwarring uit te sluiten (verbetering van de Franse tekst zoals hij voorkomt in Stuk n° 541/2).

De indieners menen aldus tegemoet te komen aan de bezorgdheid van bepaalde Commissieleden over de inhoud van de door de Regering in te dienen verslagen.

Hierop dienen *de heren Geysels en Morael* een amendement n° 3 in. Dit strekt ertoe de in amendement n° 2 voorziene datum van « november 1992 » te vervangen door « november 1993 ».

Een lid merkt op dat, indien amendement n° 1 van de heer Sleenckx wordt aangenomen — voor zover het is geïnspireerd op aanbeveling 2 van de Senaatscommissie — er nog een jaar zal verlopen vooraleer een debat kan plaatsvinden en een beslissing kan worden genomen.

Aangezien het om een dringend probleem gaat, moet echter snel worden opgetreden. Einde november 1992 lijkt spreker een redelijke termijn. Indien geen einddatum wordt vastgelegd, is het risico reëel voor een uitstel « sine die ».

Een ander lid merkt op dat beide stellingen verzoenbaar zijn. De Regering kan én de einddatum naleven én een degelijk rapport voorleggen.

Een lid vreest dat amendement n° 2 carte blanche geeft aan de Regering, indien eind november 1992 nog geen parlementair debat heeft plaatsgevonden. Deze vrees lijkt hem zeer gegrond, aangezien de Regering ook aan de onderzoekscommissie kernafval evenals aan de Tsjernobylcommissie velerlei toezeggingen heeft gedaan, waar bitter weinig van in huis is gekomen.

Een ander lid bevestigt dat de zogenaamde « sluipende besluitvorming » in nucleaire dossiers inderdaad schering en inslag is.

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu herhaalt bereid te zijn mee te werken aan een parlementair energiedebat.

Een lid suggereert evenwel de tekst van amendement n° 2 aan te vullen met de woorden « ... op basis van alle beschikbare rapporten ter zake ... ».

Un autre membre craint que l'amendement n° 2, tel qu'il est formulé, n'incite pas le Gouvernement à remettre les rapports en question au Parlement. Le texte initial de la proposition de résolution est beaucoup plus contraignant et doit par conséquent être maintenu, éventuellement assorti d'une date.

En ce qui concerne l'amendement n° 4, l'intervenant estime que l'utilisation du mot « rapports » pose un problème. En effet, il n'est pas question de ces rapports dans le texte de l'amendement n° 2.

*
* *

L'amendement n° 1 de M. Sleenckx est retiré.

L'amendement n° 3 de MM. Geysels et Morael est rejeté par 10 voix contre 2.

L'amendement n° 2 de M. Tomas et consorts est adopté par 10 voix contre 2 et une abstention.

L'amendement n° 4 de M. Schuermans et consorts est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'elle a été modifiée, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Le Rapporteur,

E. TOMAS

Le Président a.i.,

F. DIELENS

Een volgend lid vreest dat de redactie van amendement n° 2 geen enkele stimulans inhoudt voor de Regering, om het Parlement in het bezit te stellen van de voornoemde rapporten. De oorspronkelijke tekst van de resolutie is veel stringenter en dient te worden behouden, eventueel aangevuld met een datum.

Wat amendement n° 4 betreft, ziet spreker een probleem in het gebruik van het woord « rapporten ». Immers, de tekst van amendement n° 2 spreekt nergens van dergelijke rapporten.

*
* *

Amendement n° 1 van de heer Sleenckx wordt ingetrokken.

Amendement n° 3 van de heren Geysels en Morael wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen.

Amendement n° 2 van de heer Tomas c.s. wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Amendement n° 4 van de heer Schuermans c.s. wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het gehele voorstel van resolutie, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

De Rapporteur,

E. TOMAS

De Voorzitter a.i.,

F. DIELENS